

Obsah – Contents – Inhalt

4	Před čtyřiceti lety („Týden historického provozu“ ve vzpomínkách účastníků) 40 years ago (“The week of vintage service” in the memories of participants) Vor vierzig Jahren (Teilnehmererinnerungen an die „Woche des historischen Betriebs“)
8	Lubská lokálka The Luby local line Die Lokalbahn nach Luby
10	„Hanáckou lokálkou“ (nejen) v roce 2024 The “Haná local line” (not only) in 2024 Auf der „Hanakischen Nebenbahn“ (nicht nur) im Jahr 2024
16	Ukončení strojní služby ve Veselí nad Moravou Termination of machine service at Veselí nad Moravou Beendigung des Maschinendienstes in Veselí nad Moravou
18	Provoz motorových vozů řady 854 ČD v jízdním řádu 2024/2025 Service of class 854 ČD diesel railcars in the 2024/2025 timetable Einsätze der Diesellokomotiven der Reihe 854 ČD im Jahresfahrplan 2024/2025
22	Co je nového v jízdním řádu 2025 (4. díl) What’s new in the 2025 timetable (4th part) Neuerungen im Jahresfahrplan 2025 (4. Teil)
28	„Nohaby“ společnosti Kárpát Vasút The “NOHAB’s” of the Kárpát Vasút company „Nohab“-Loks bei der Gesellschaft Kárpát Vasút
30	Vzpomínám často na „01“... Vzpomínka na muzejní lokomotivu 1080.01 ÖBB I think often of the “01”...Remembrance of the museum locomotive 1080.01 ÖBB Ich denke oft an die „01“... Erinnerung an die Museumslokomotive 1080.01 ÖBB
33	Krátké zprávy Short news Kurznachrichten
34	Putování po italských železničních muzeích (1. část) Wandering through Italian railway museums (1st part) Italienische Eisenbahnmuseen – eine Besuchsreise (1. Teil)
37	Krátké zprávy Short news Kurznachrichten
38	Pražské metro oslavilo 50. výročí The Prague Underground celebrated its 50th anniversary Die Prager Metro feierte den 50. Jahrestag der Betriebsaufnahme
41	Statistika Statistics Statistik
42	Resumé Resumé Resümee